Организация Объединенных Наций S/PRST/2010/26



Совет Безопасности

Distr.: General
14 December 2010
Russian
Original: English

Заявление Председателя Совета Безопасности

На 6444-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 14 декабря 2010 года в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного «Положение в Центральноафриканской Республике», Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета следующее заявление:

«Совет Безопасности поддерживает предпринимаемые усилия по национальному примирению в Центральноафриканской Республике и приветствует достигнутый к настоящему времени прогресс. Он призывает военно-политические группы, еще не присоединившиеся к политическому мирному процессу, включиться в него.

Совет Безопасности призывает правительство Центральноафриканской Республики и все национальные заинтересованные стороны продолжать свои усилия по оперативному продвижению вперед в деле подготовки и проведения свободных, справедливых, транспарентных и заслуживающих доверия выборов. В этой связи Совет Безопасности принимает к сведению указ президента от 30 июля 2010 года, определяющий 23 января 2011 года в качестве даты первого раунда президентских выборов и выборов в законодательные органы и мирного завершения процесса регистрации. Совет Безопасности призывает Независимую избирательную комиссию (НИК) и далее предпринимать усилия по обеспечению соблюдения сроков, согласованных всеми заинтересованными сторонами, и оперативно, транспарентно и на основе консенсуса урегулировать остающиеся технические и логистические вопросы при поддержке международного сообщества. Он настоятельно рекомендует всем национальным заинтересованным сторонам обеспечивать независимость НИК и уважать результаты голосования.

Совет Безопасности принимает к сведению достигнутый к настоящему времени прогресс в области разоружения, демобилизации и реинтеграции. Он призывает все военно-политические группы безотлагательно принять необходимые меры в целях транспарентного и подотчетного завершения разоружения и демобилизации. Он призывает также правительство Центральноафриканской Республики ускорить разработку и осуществление национальной стратегии реинтеграции бывших комбатантов и отмечает, что транспарентное финансирование и координация программ реинтеграции имеет решающее значение для долгосрочного успеха про-

10-69202 (R) 141210 141210

граммы. Он рекомендует международному сообществу, включая Объединенное представительство Организации Объединенных Наций по миростроительству в Центральноафриканской Республике (ОПООНМЦАР), оказывать своевременную и адекватную поддержку данному процессу.

Совет Безопасности вновь призывает правительство Центральноафриканской Республики возобновить усилия по реформированию органов, обеспечивающих безопасность, что имеет принципиально важное значение для процесса миростроительства в Центральноафриканской Республике, а также для борьбы с повсеместной безнаказанностью, содействия верховенству права и обеспечения большего уважения прав человека.

Совет Безопасности по-прежнему серьезно озабочен положением в области безопасности в Центральноафриканской Республике. Совет осуждает все нападения местных и иностранных вооруженных групп, создающие угрозу населению, а также миру и стабильности в Центральноафриканской Республике и субрегионе, включая нападения на Бирао, совершенные 19 июля и 24 ноября Союзом патриотов за справедливость и мир (СПСМ).

Совет Безопасности дает высокую оценку государствам региона за активизацию их сотрудничества, приветствует усилия, предпринятые ими с целью устранения угрозы со стороны Армии сопротивления Бога (ЛРА), и в этой связи принимает к сведению рекомендации, вынесенные по итогам конференции, проведенной Африканским союзом в Банги в октябре 2010 года, которые включают формирование объединенного оперативного центра и сводной бригады, а также укрепление сотрудничества в области патрулирования границ. Он призывает страны региона и соответствующие миссии Организации Объединенных Наций к дальнейшему укреплению координации и обмена информацией по вопросам угрозы, исходящей от ЛРА.

Отмечая главную ответственность правительства Центральноафриканской Республики за укрепление безопасности и защиту своего гражданского населения в плане соблюдения законности, прав человека и норм международного гуманитарного права, Совет Безопасности подчеркивает большое значение работы двусторонних партнеров по укреплению потенциала центральноафриканских вооруженных сил и подчеркивает, что такая помощь должна быть направлена на поддержку более широкой реформы в сфере обеспечения безопасности. Совет Безопасности поощряет также дальнейшее сотрудничество между правительствами Центральноафриканской Республики, Чада и Судана с целью обеспечения безопасности их общих границ. Совет Безопасности признает вклад Миссии по укреплению мира в Центральноафриканской Республике (МИКОПАКС) в обеспечение прочного мира и безопасности в Центральноафриканской Республике и призывает региональные и субрегиональные организации рассмотреть, по просьбе правительства Центральноафриканской Республики, дополнительные меры по упрочению безопасности в Центральноафриканской Республике, такие как укрепление МИКОПАКС.

Совет Безопасности приветствует нынешнюю поддержку процесса миростроительства в Центральноафриканской Республике со стороны международного сообщества. Он приветствует, в частности, важную работу ОПООНМЦАР под руководством Специального представителя Генерального секретаря г-жи Сахле-Ворк Зевде и усилия Комиссии по миростроительству в области консультирования и информационно-пропагандистского обеспечения скоординированной международной поддержки в целях реализации главных приоритетов миростроительства, включая проведение выборов, разоружение, демобилизацию и реинтеграцию. Совет Безопасности приветствует далее окончательную доработку комплексной стратегической основы для координации усилий по миростроительству в Центральноафриканской Республике.

Совет Безопасности приветствует доклад Генерального секретаря по Центральноафриканской Республике от 19 ноября 2010 года (S/2010/584) и содержащиеся в нем рекомендации и приветствует продление на один год, до 31 декабря 2011 года, деятельности ОПООНМЦАР, которое будет функционировать в соответствии с мандатом, изложенным в заявлении Председателя от 7 апреля 2009 года (S/PRST/2009/5), с учетом ухода МИНУРКАТ из северо-восточной части Центральноафриканской Республики».
